



VIVAX
Made for you

EG-5010X

IT

Manuale di istruzioni

CE **RoHS** 

Griglia elettrica EG-5010X



È importante leggere queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto e ti consigliamo vivamente di conservarle in un luogo sicuro per riferimento futuro.

BENVENUTO!

Questo dispositivo soddisfa gli standard più elevati, la tecnologia innovativa e l'elevato comfort di utilizzo.

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il barbecue e conservarle con cura.

Se segui le istruzioni, il tuo barbecue ti garantirà molti anni di buon servizio.

CONSERVA ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI SE VENDESI O TRASFERISCI IL DISPOSITIVO AD ALTRE PERSONE, ASSICURARSI DI INCLUDERE QUESTE ISTRUZIONI!

**IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA
ATTENZIONE**

Il flash con il simbolo della punta di freccia, all'interno di un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno del prodotto che può essere sufficientemente potente da costituire rischio di folgorazione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di importanti istruzioni di uso e manutenzione nel documento allegato alla confezione.

**ATTENZIONE****RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON APRIRE**

Non aprire il coperchio posteriore. In nessun caso l'utente è autorizzato ad operare all'interno dell'unità. Solo un tecnico qualificato del produttore è autorizzato ad operare. Ignorando le istruzioni di sicurezza, il produttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

1. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli coinvolti.
2. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
3. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati.
4. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
5. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone similmente qualificate per evitare pericoli.
6. Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo e assicurarsi che il cavo non possa impigliarsi.
7. Gli apparecchi devono essere posizionati su una superficie stabile e piana.
8. L'utente non deve lasciare incustodito il dispositivo mentre è collegato alla rete elettrica.
9. Questo apparecchio deve essere utilizzato solo per uso interno, per uso domestico e solo per lo scopo per il quale è stato realizzato. Non posizionare l'unità vicino a materiali infiammabili o esplosivi.

10. Per proteggersi da una scossa elettrica, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua o in qualsiasi altro liquido.
11. L'apparecchio non è destinato ad essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
12. Utilizzare solo l'apposito connettore con Termostato Incorporato per collegare il dispositivo all'alimentazione.
13. Non utilizzare questo barbecue vicino all'acqua, in un seminterrato umido o vicino a una piscina.
14. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del tavolo o del bancone.
15. La mancata manutenzione della griglia in condizioni pulite potrebbe causare danni alla superficie che potrebbero influire negativamente sulla durata dell'apparecchio e provocare situazioni pericolose. Tali danni non sono inclusi nella garanzia.
16. **AVVERTIMENTO:** Non toccare la superficie calda! L'apparecchio e le sue parti accessibili si surriscaldano durante l'uso. È necessario prestare attenzione per evitare di toccare gli elementi riscaldanti. I bambini di età inferiore a 8 anni devono essere tenuti lontani a meno che non siano costantemente sorvegliati. 
17. **AVVERTIMENTO:** Non installare il grill in spazi chiusi, stanze, sopra un piano cottura o altro apparecchio che produce calore.

La superficie accessibile è calda durante il funzionamento
18. Non utilizzare il pulitore a vapore.
19. Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:
 - Aree cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi;
 - Agriturismi;
 - da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;

- Ambienti tipo bed and breakfast.
20. Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e attendere che si raffreddi

**LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE E
CONSERVARLO PER FUTURO RIFERIMENTO!**

AVVERTIMENTO: Pericolo di scosse elettriche L'uso improprio della messa a terra può provocare scosse elettriche.

Non collegare la spina a una presa finché l'apparecchio non è stato installato correttamente e collegato a terra.

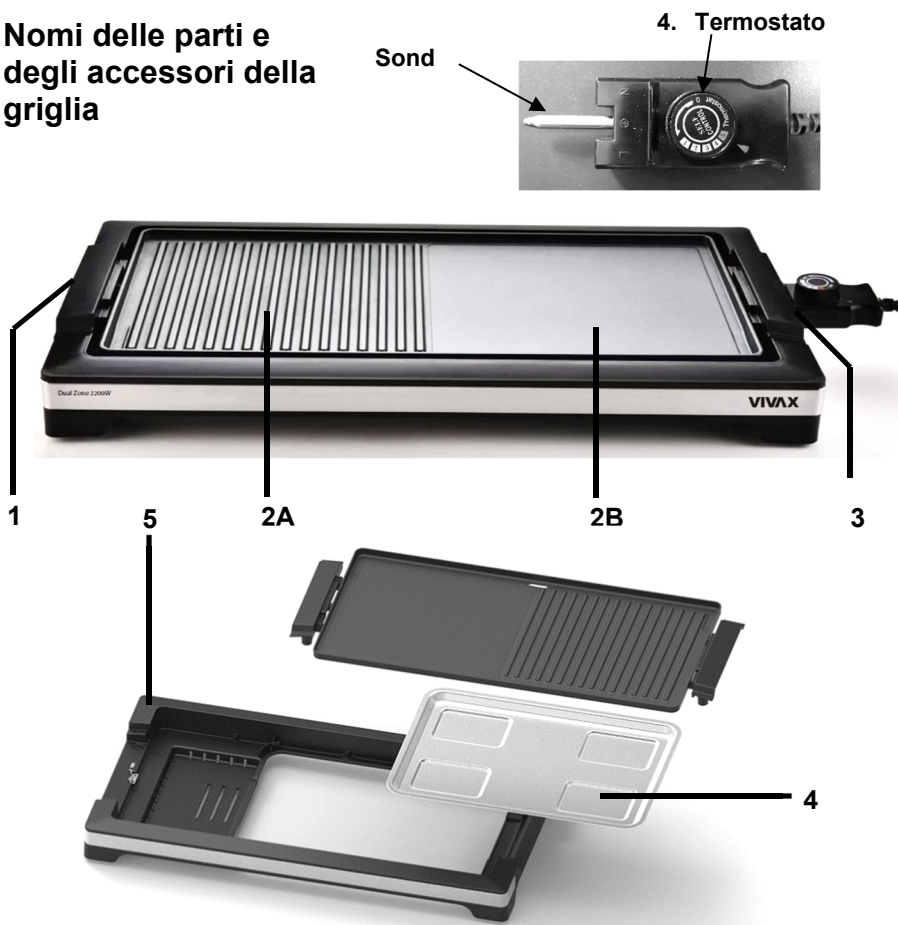
Questo apparecchio deve essere collegato a terra. In caso di cortocircuito elettrico, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche fornendo un filo di fuga per la corrente elettrica.

Questo apparecchio è dotato di un cavo dotato di filo di terra con spina di messa a terra. La spina deve essere inserita in una presa correttamente installata e collegata a terra. Consultare un elettricista o un tecnico qualificato se le istruzioni di messa a terra non sono completamente comprese o se esistono dubbi sulla corretta messa a terra dell'apparecchio.

**NON IMMERGERE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE
E L'ARMADIO IN ACQUA O IN QUALSIASI
LIQUIDO**

IMPOSTA LA TUA GRIGLIA

Nomi delle parti e degli accessori della griglia



1. Maniglie cool-touch

Per un facile trasporto. Supporta la piastra riscaldante e Terminale presa termostato.

2. Piastra rimovibile antiaderente per griglia

2A: Piastra grill: Zona ad alta temperatura (250+/- 20°C), ideale per grigliare velocemente la carne o cuocere in pentola.

2B: Piastra piana: ideale per cucinare una varietà di cibi tra cui carne, uova, pancetta, cipolle, funghi e pomodori.

Nota: Quando si posiziona la pentola sulla piastra grill, prestare attenzione a posizionare la pentola con attenzione per evitare di danneggiare la superficie della piastra riscaldante.

3. Presa per sonda regolazione Termostato con cavo di alimentazione

La sonda di controllo è controllata termostaticamente per garantire una temperatura costante ed è rimovibile per essere trasportata e facile da pulire.

4. Vassoio raccogli grasso rimovibile

Raccoglie grassi e succhi durante la cottura.

Lavabile in lavastoviglie per una facile pulizia.

5. Custodia dal tocco fresco

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Estrarre l'apparecchio e gli accessori dalla scatola. Rimuovere gli adesivi, la pellicola protettiva o la plastica dal dispositivo.

- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti rimovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Posizionare il termostato in dotazione nel collegamento del termostato.
- Inserire il cavo di alimentazione nella presa. (Nota: assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda alla tensione locale prima di collegare il dispositivo. **Voltaggio 220-240V, 50/60Hz, 2200W**).
- Ruotare il termostato in senso orario sull'impostazione più alta e consentire al dispositivo di riscaldarsi per almeno 5 minuti senza cibo.
- Quando il dispositivo viene acceso per la prima volta, si sentirà un leggero odore.
- Questo è normale, garantire una ventilazione adeguata. Questa fragranza è solo temporanea e scomparirà presto.
- Si consiglia di posizionare un rivestimento resistente al calore tra il tavolo e l'apparecchio (in questo modo non si bruceranno il tavolo o la tovaglia).
- Posizionare il dispositivo in uno spazio ben ventilato.

Installazione

1. Utilizzare il grill in luoghi aperti e asciutti
2. Selezionare una superficie piana che fornisca spazio aperto sufficiente per le prese d'aria di aspirazione e/o uscita.
3. Collega il tuo grill a una presa domestica standard. Assicurarsi che la tensione e la frequenza corrispondano a quelle riportate sull'etichetta dei dati tecnici dell'unità.

AVVERTIMENTO: Non installare il grill in spazi chiusi, stanze, sopra un piano cottura o altro apparecchio che produce calore.

La superficie accessibile è calda durante il funzionamento.



UTILIZZO

- Preriscaldare l'apparecchio al livello più alto per alcuni minuti finché l'indicatore della temperatura non si spegne.
- La piastra riscaldante deve essere unta con olio alimentare.
- Utilizzare la temperatura conosciuta sul termostato per scegliere la temperatura desiderata.
- Il termostato regola una temperatura costante. Durante la cottura la spia si accende e si spegne, questo è normale, la temperatura è sempre regolata costantemente. Non utilizzare mai oggetti appuntiti sulla piastra grill, ciò danneggerebbe il rivestimento antiaderente.

Indicatore di riscaldamento (se presente)

L'indicatore si accende quando la manopola del termostato si accende. Dopo che l'indicatore si è spento, l'unità è pronta per la cottura. L'indicatore si accenderà/spegnerà periodicamente per mantenere la temperatura della piastra riscaldante al livello di temperatura regolato.

AVVERTIMENTO: Durante la cottura, fare attenzione a non versare salsa, succo o liquidi che non siano facili da pulire dopo il raffreddamento nello spazio tra la teglia e l'alloggiamento.

NON IMMERGERE LA SONDA DEL TERMOSTATO O IL CAVO DI ALIMENTAZIONE NELL'ACQUA O IN QUALSIASI ALTRO LIQUIDO!

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Non versare mai acqua fredda su una piastra calda, ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio e causare spruzzi di acqua calda.
- Pulisci l'interno e i bordi dell'apparecchio con un tovagliolo di carta o un panno morbido.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non utilizzare mai detergenti aggressivi e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggiano il dispositivo.
- Per rimuovere il resto del cibo o dell'olio, non utilizzare utensili metallici, possono infatti danneggiare il rivestimento antiaderente. Utilizzare sempre una spatola, utensili in legno o silicone resistente al calore
- Non immergere mai il dispositivo elettrico in acqua o altro liquido. L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie. Assicuratevi di scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.

MAGAZZINAGGIO

Asciugare sempre la griglia prima di riporla. Assicurarsi che il vassoio raccogliogocce sia posizionato correttamente.

Conservare il grill su una superficie piana sul bancone o nell'armadio.

Importante:Prima di inserire la sonda di controllo nella presa della sonda, assicurarsi che l'interno della presa sia completamente asciutto. A tale scopo, pulire l'interno della presa con un panno asciutto o scuotere energicamente l'acqua in eccesso.

SPECIFICA TECNICA

Modello	Voltaggio	Frequenza	Energia	Dimensioni della piastra di cottura
EG-5010X	220V-240V~	50/60Hz	2200 W	515x250mm

Smaltimento apparecchiature elettriche ed elettroniche



Per tutelare l'ambiente e riciclare nel modo più completo possibile le materie prime utilizzate, il consumatore è invitato a conferire le apparecchiature inutilizzabili al sistema pubblico di raccolta dei prodotti elettrici ed elettronici.

Il simbolo della croce indica che questo prodotto deve essere restituito al punto di raccolta dei rifiuti elettronici per alimentarlo riciclando il miglior riciclaggio possibile delle materie prime.

Assicurandosi questo prodotto si eviteranno possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana, che potrebbero altrimenti essere causati da uno smaltimento improprio del prodotto. Il riciclaggio dei materiali di questo prodotto contribuirà a preservare un ambiente sano e le risorse naturali.

Per informazioni dettagliate sulla raccolta dei prodotti EE contattare M SAN Grupa dd o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Dichiarazione di conformità UE

Questo dispositivo è prodotto in conformità con gli standard europei applicabili e in conformità con tutte le direttive e i regolamenti applicabili.

La dichiarazione di conformità UE può essere scaricata dal seguente link: www.msan.hr/dokumentacijaartikala



Gentile Cliente,

grazie per aver acquistato un prodotto Vivax, ci auguriamo che tu rimanga soddisfatto della scelta. In caso sia necessaria la riparazione del prodotto entro il periodo di garanzia, contatta il rivenditore autorizzato dal quale hai acquistato il nostro prodotto oppure contatta il nostro centro di assistenza autorizzato tramite i contatti riportati alla fine di questo documento. **PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO, LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE DI ISTRUZIONI!**

CERTIFICATO DI GARANZIA

VIVAX

IT

MODELLO

NUMERO SERIALE

DATA DI VENDITA

NUMERO FATTURA/RICEVUTA

FIRMA VENDITORE

1. M SAN Grupa d.o.o. garantisce che questo prodotto è privo di difetti derivanti dal processo di fabbricazione ed è soggetto alle condizioni riportate qui di seguito.
2. La presente Garanzia non pregiudica i diritti previsti dalla Direttiva 1999/44/CE e dal D. Lgs. 6 settembre 2005 n. 206, di cui il Consumatore rimane titolare.
3. **CONDIZIONI DI GARANZIA** La Garanzia è valida per un periodo di **2 anni** dalla data della consegna del prodotto, sempre che il difetto di conformità sia denunciato al rivenditore autorizzato e/o al centro di assistenza autorizzato entro i due mesi successivi alla data della scoperta del difetto stesso. Nel caso in cui questo prodotto non funzioni correttamente durante il periodo di garanzia, il rivenditore autorizzato e/o un nostro centro di assistenza autorizzato renderà questo prodotto in grado di funzionare per gli scopi per cui è stato progettato, senza addebitare nessun costo di manodopera e/o pezzi di ricambio al consumatore.
4. La garanzia sarà accettata solo se la fattura originale, una ricevuta di vendita e/o il Certificato di Garanzia debitamente compilato vengono presentati al rivenditore autorizzato o al centro di assistenza autorizzato. M SAN Grupa d.o.o. si riserva il diritto di rifiutare il servizio di garanzia gratuito se le informazioni su tale documentazione sono incomplete o illeggibili.
5. Tutte le riparazioni in garanzia devono essere eseguite da un rivenditore autorizzato o un centro di assistenza autorizzato. Le riparazioni eseguite da rivenditori/centri di assistenza non autorizzati non saranno rimborsate e se tali riparazioni danneggiano questo prodotto, tali danni non saranno coperti da questa garanzia.
6. **La presente garanzia non copre:**
 - Verifiche periodiche, regolazioni, manutenzioni o trasformazioni nonché sostituzione di parti usurate dovute al normale uso;
 - Danni causati da: incidenti, negligenza, modifiche, utilizzo dei pezzi di ricambio non originali, uso improprio, installazione non corretta o imballaggio;
 - Danni causati da fulmini, acqua, fuoco, atti bellici, disordini pubblici, alimentazione elettrica errata, ventilazione errata o qualsiasi altra causa al di fuori del controllo della M SAN Grupa d.o.o.
 - Prodotti con numeri di serie alterati, cancellati, mancanti o illeggibili
 - Inosservanza di qualsiasi linea guida del Manuale di istruzioni o altra documentazione pertinente
7. Il Gruppo M SAN d.o.o. non è responsabile per eventuali danni ai supporti audio/video/dati o a qualsiasi apparecchiatura utilizzata in relazione al prodotto.
8. Questa garanzia è offerta a qualsiasi persona che abbia legalmente ottenuto il possesso del prodotto entro il periodo di garanzia.
9. La presente garanzia costituisce l'unico rimedio per l'acquirente. M SAN Grupa d.o.o. non sarà responsabile per alcun costo di riparazione o sostituzione o per qualsiasi danno o perdita direttamente o indirettamente correlato al malfunzionamento del prodotto.
10. Questa garanzia è applicabile solo ai prodotti acquistati in uno dei paesi di seguito elencati: ITALIA (compresi la Repubblica di San Marino e lo Stato della Città del Vaticano). Resta applicabile quando, a seguito di tale acquisto, il prodotto viene portato in qualsiasi altro paese elencato.
11. La dichiarazione di conformità UE può essere facilmente scaricata sul nostro sito web:
www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Importatore per l'UE: M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia
Tel: +385 1 3654-961, E-mail: info@mrservis.hr, Web: www.vivax.com

DATA DI RICEVIMENTO PRODOTTO		
DATA RIPARAZIONE		
DATA DI RICEVIMENTO PRODOTTO		
DATA RIPARAZIONE		
DATA DI RICEVIMENTO PRODOTTO		
DATA RIPARAZIONE		

CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO

VIVAX

IT

Per chiedere Assistenza e accessori contattare:

Universal Service Provider s.r.l.

Via T .Tasso, 5 - 20825 Barlassina – MB-Italy

www.uspitaly.it

Tel 02 83 62 36 18

Dal Lunedì al Venerdì

Dalle 9.00 alle 13.000 e dalle 14.00 alle 18.00

In caso di malfunzionamento del prodotto, contatta il servizio USP Italy, dove la tua chiamata verrà reindirizzata al centro di assistenza più vicino.



VIVAX

www.VIVAX.com